

# 翠竹花園業主立案法團

## The Incorporated Owners of Tsui Chuk Garden

Management Office, Level 5, Tsui Chuk Commercial Complex, 8 Chui Chuk Street,

Wong Tai Sin, Kowloon. Tel : 2353 0394 / 2350 3030

九龍 黃大仙 翠竹街八號 翠竹商場五樓管理處 電話： 2353 0394 / 2350 3030

本法團檔號：TCG-IO-N033-23

敬啟者：

### 2023年8月份收支賬項

感謝各街坊支持，在過往日子管委會全人一直以嚴守財政、用其所為理財宗旨，為屋苑各項維修、保養及改善工作中取得平衡。鑑於屋苑已超過 33 年，設施日趨老化，管委會在過往兩年指示管理處加快處理單位外牆滲漏/石屎剝落等維修問題，以希望能改善屋苑設施老化情況，祈望使大家安居樂業。

管委會希望在有限資源下，改善屋苑設施(如翻新長者設施/遊樂設施/泳池/園藝及舉辦屋苑活動等)，加強鄰里關愛。

本年度泳池重新開放，在疫情後救生員人手不足加上泳池及過濾系統復修工作等，導致泳池營運成本增加，加重屋苑財政負擔。最新收支賬項已張貼於各座通告板，各項明細如下：

項目 (HK\$)		2023年8月份	2023年7月份	2023年6月份
上月累積盈餘		11,714,513.90	11,675,304.46	11,647,194.75
收入	管理費及其他收入	3,048,056.03	3,094,376.20	3,101,278.91
支出	員工支出	930,284.30	947,393.63	822,294.58
	警衛服務	297,921.69	254,534.00	306,235.46
	合約費、保養費 (包括清潔/電梯保養、園藝/水泵/ 開路電視/對講機/智能咭系統等)	1,008,137.00 (包括泳池保養 及全苑修樹)	890,037.00 (包括泳池保養)	893,087.00 (包括泳池保養)
	大廈保險、折舊、經理人 酬金及其他雜項支出	197,263.08	211,611.99	211,751.08
	修理費	249,464.89 # 詳細參見下列附註	430,027.14 (參看7月份收支通告)	533,293.08 (參看6月份收支通告)
	水費、電費	350,025.60	321,563.00	306,508.00
該月總支出		3,033,096.56	3,055,166.76	3,073,169.20
本月盈餘/(赤字)		14,959.47	39,209.44	28,109.71
本月大廈維修儲備金轉調		本月暫緩		
扣除儲備金轉調後盈餘		14,959.47	39,209.44	28,109.71
盈餘滾存		11,729,473.37	11,714,513.90	11,675,304.46
「大廈維修儲備金」累積結餘		12,258,540.67	12,258,540.67	12,258,540.67

#### #附註：2023年8月修理費細項及金額

維修石屎剝落(6項) \$66,342.18	維修冷氣系統 \$696.93	通渠(7項) \$17,900.-	合計 249,464.89
維修石屎剝落(18項) \$143,131.78	維修保安系統 \$1,035.-	維修物料 \$603.-	
維修水喉工程(2項) \$16,640.-	維修水泵(1項) \$3,116.-		

此致  
翠竹花園各住戶

翠竹花園業主立案法團 謹啟  
二〇二三年十一月一日

